



M-520 CA Segmentos



Logo Mistral

Nueva Gama 500	La Serie MISTRAL pertenece a la Gama 500 de DIBAL, una nueva familia de balanzas que destaca por su diseño, tecnología y facilidad de manejo.
Modelos	M-510: 2.000 PLUs, 45x2 + 4x2 teclas de PLU directo. 5 vendedores. Impresora para ticket. M-520: 5.000 PLUs, 70x2 + 9x2 teclas de PLU directo (40x2 + 9x2 en formato plano y torre). 10 vendedores. Impresora para ticket.
Formatos	Plana, torre, doble cuerpo, colgante ABS y colgante inox.
Alcance / Precisión	Mono-rango (3.000 divisiones): 15 kg - 5 g 30 kg - 10 g Multi-rango (3.000 divisiones): 6 kg - 2 g # 15 kg - 5 g 15 kg - 5 g # 30 kg - 10 g Mono-rango (6.000 divisiones): 12 kg - 2 g 30 kg - 5 g
Visualización	Display de segmentos o display gráfico. Ambos permiten mostrar peso, precio, importe y tara, vendedores activos y el nombre del producto. Además, el display gráfico muestra logotipos, códigos de rentabilidad (en el lado vendedor), publicidad con sistema de plantillas y efectos de animación,... y permite escoger entre 4 "diseños de pantalla".
Máximas prestaciones	Completa información por cada PLU: - Precio normal. - Precio por tramos de peso y por kg/100 g (M-520). - 2 nombres de 20 caracteres (1 nombre en M-510). - 10 textos libres de 24 caracteres (5 textos en M-510). - Código de rentabilidad. Informes de venta y gestión: ventas, márgenes, situación del cajón de monedas, últimos PLUs modificados,... Comunicaciones rápidas y fiables entre balanzas, con PC y también con dispositivos móviles, mediante la nueva aplicación DWS (Dibal Web Server).
Facilidad de uso y programación	La Serie MISTRAL ha sido diseñada pensando tanto en los usuarios, como en los servicios de asistencia técnica: - Menús "Drill-Down". - Impresión de los menús en la balanza. - Teclas de acceso directo a los menús de programación: para cambiar un precio, incluir un nuevo PLU o vendedor, obtener un informe de ventas, ... - Acceso directo a 999 PLUs en el teclado. - Búsqueda de PLUs por nombre o código: al escribir los caracteres iniciales del nombre o del código, el display muestra los artículos coincidentes (modelo M-520). - 2 "Macros" programables (M-520): grabación de una secuencia de teclas, para crear un "acceso directo" a cualquier tarea: cambio del nº de lote, entrada a parámetros de programación, reapertura de ticket, listados, etc. - Seguridad: contraseñas configurables.
Impresión	Impresoras de 2" (54 mm) de alta resolución y velocidad: hasta 100 mm/segundo (80 mm/s en M-510). Tickets: - Hasta 40 líneas. - 2 formatos fijos + 1 programable (M-520) (sólo 2 fijos en modelos M-510). - 4 logotipos por ticket (M-520). - Nombre del vendedor (M-520). - 9 modos de pago. - Total en Euros, antigua moneda nacional y otras 2 monedas distintas. - Descuento por línea y total.

- Clientes a cuenta (M-520).

Códigos de barras

Las balanzas Serie MISTRAL pueden imprimir, en tickets y en etiquetas, códigos de barras EAN-13 y GS1 DataBar.

Además, los modelos M-520 permiten la conexión de escáner, alimentado eléctricamente por la propia balanza (5 VDC), para la lectura de dichos códigos de barras.

Modo fiscal (según países)

Si se activa esta opción, la balanza guarda copia de cada uno de los tickets impresos, permite la impresión de un listado de los mismos y su envío a PC, y mantiene los números de ticket consecutivos a lo largo de todo el periodo fiscal.

Gestión de stocks en la balanza

- Entrada de las existencias iniciales.
- Registro de ventas, deducidas del stock.
- Visualización e impresión de informes de stock por cada PLU.
- Ajuste del stock después del inventario.
- Envío de la información a PC.

Comunicaciones

La comunicación entre balanzas y de éstas con el ordenador se realiza a través de ETHERNET TCP/IP u, opcionalmente, mediante Wi-Fi (802.11) o HOMEPLUG.

Interconexión de hasta 10 balanzas por sección (5 en modelo M-510), en configuración de "maestra + esclavas" o de "maestra + submaestra + esclavas".

Software de PC

Aplicaciones bajo Windows, para conectar las balanzas Serie MISTRAL al ordenador:

- RMS+DLD: programación de balanzas, diseño de etiquetas/tickets (DLD), así como gestión comercial y de los datos recibidos desde las balanzas (listados, facturación, almacenes, clientes, ofertas, etc).
- DFS+DLD: programación de balanzas, diseño de etiquetas/tickets (DLD), envío/ recepción de datos y listados totalmente personalizables. Facilidad de uso, alta velocidad de comunicación y envío simultáneo de datos a todas las balanzas.

Herramientas de integración bajo Windows o Linux, para facilitar la comunicación con el "Back-Office" del cliente.

Web Server

Las balanzas de la Serie MISTRAL pueden incorporar el software DIBAL WEB SERVER (DWS) integrado, permitiendo conectar con cada balanza -conociendo su IP- desde cualquier ordenador o dispositivo móvil con navegador de internet (smartphone, tablet,...). El acceso está protegido por varios niveles de contraseñas.

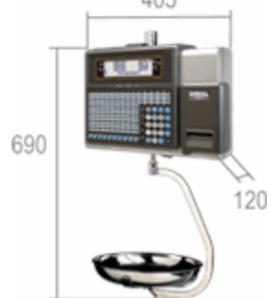
Mediante DWS, se pueden consultar y/o modificar numerosos datos de forma remota:

- Servicio Técnico: consulta y/o modificación de parámetros técnicos.
- Información de Ventas: consulta de ventas totales y detalladas.
- Información y Gestión: listados y modificaciones "on-line".

Aprobación CE



Dimensiones



DIBAL

BALANZAS GAMA 500

UN NUEVO CONCEPTO DE BALANZAS



WIND



MISTRAL



TORNADO



STAR

La **GAMA 500** de balanzas DIBAL supone todo un hito en tecnología y facilidad de manejo. La gama está compuesta por **4 SERIES** de balanzas, en función de su nivel de prestaciones:



Alcances

- Mono-rango (3.000 divisiones):**
15 kg - 5g
30 kg - 10g
- Multi-rango (3.000 divisiones):**
6 kg - 2g # 15 kg - 5g
15 kg - 5g # 30 kg - 10g
- Mono-rango (6.000 divisiones):**
12 kg - 2g
30 kg - 5g

Máximas prestaciones

- Dependiendo del modelo, las balanzas de la **GAMA 500** ofrecen **hasta 10.000 artículos**, **95 teclas de PLU directo** y **20 vendedores** (ver tabla de modelos).
- Completa información por cada PLU**, incluyendo (según modelo): precio normal y de oferta, precio por tramos de peso, por kg/100 g, hasta 3 nombres de 20 caracteres, textos libres (hasta 20 textos de 24 caracteres + 1 texto de 1.024 caracteres), código de rentabilidad,...
- Informes de venta y gestión:** ventas (por artículo, vendedor, tramos horarios, último mes,...), márgenes, situación del cajón de monedas, PLUs modificados,...
- Comunicaciones rápidas y fiables**, entre balanzas, con PC y también con dispositivos móviles (mediante la aplicación **DWS - Dibal Web Server**).

Visualización

- Las balanzas **GAMA 500** disponen de **4 tipos de display**. Todos ellos permiten mostrar peso, precio, importe y tara, vendedores activos y nombre del producto.
- Los **displays de tipo gráfico** muestran también logotipos, códigos de rentabilidad y mensajes de aviso (en el lado vendedor), publicidad con sistema de plantillas y efectos de animación (excepto Serie WIND),... y permiten al usuario escoger entre **4 "diseños de pantalla"** el que mejor se adapte a sus necesidades.
- Además, las balanzas Serie STAR en formato **Doble Cuerpo, Torre y Colgante en acero inoxidable** ofrecen la opción de **display TFT 7"** de alta resolución a **COLOR**, tanto en el lado vendedor, como en el comprador.
- El **display en color** permite mostrar **fotografías de los productos** durante las operaciones de venta, así como **imágenes publicitarias** cuando la balanza se encuentra en reposo.
- La elección de las imágenes de publicidad del display en color, así como su orden de visionado se pueden realizar desde la aplicación Dibal DFS o **en la propia balanza**.



Display COLOR. Ejemplos de pantallas de venta y de configuración



Impresión

- **Impresoras de 2" (54 mm) de alta resolución y velocidad: hasta 100 mm/segundo** (80 mm/s en W-010/015 y M-510/515 y 60 mm/s en los modelos "B" con batería interna).
- **Tickets** (según modelo):
 - Hasta 75 líneas.
 - 2 formatos fijos y hasta 2 programables.
 - 4 logotipos por ticket (excepto W-010/015 y M-510/515).
 - Nombre del vendedor (excepto W-010/015 y M-510/515).
 - 9 modos de pago.
 - Total en Euros, antigua moneda nacional y otras 2 monedas distintas.
 - Descuento por línea y total.
 - Clientes "a cuenta" (excepto W-010/015 y M-510/515).
 - Puntos de fidelidad (Series TORNADO y STAR).
 - Recetas (Series TORNADO y STAR).
- **Etiquetas** (según modelo):
 - 20 formatos fijos y hasta 40 programables.
 - Desde 30x30 hasta 60x150 mm.
 - Hasta 100 logotipos.
 - Hasta 60 campos de información.
 - 100 textos programables.
 - Modos pre-ensado manual y automático.
 - 3 niveles de etiquetas de totales (excepto W-015 y M-515).
 - Impresión de "n" etiquetas (excepto W-015 y M-515).
 - Impresión con rotación de 90°, 180° y 270° (excepto W-015 y M-515).
 - Ajuste automático de "opto" detector de papel.
 - Fecha de caducidad global (excepto W-015 y M-515).
 - Lote alfanumérico (excepto W-015 y M-515).
 - Etiquetado entre un peso mínimo y máximo previamente establecidos ("checkweigher") (Series TORNADO y STAR).

"Casete" (impresora de etiquetas)

- Cambio instantáneo del rollo, mediante **sistema de "casete"** (excepto Serie WIND).
- **Linerless (rollo adhesivo sin papel soporte):**
 - Los modelos M-525, T-535 y S-545/547 pueden adquirirse con la opción **"linerless"**, para rollos de etiqueta o ticket adhesivo continuo sin papel soporte.
 - El "linerless" beneficia al medioambiente, ya que no se generan residuos de papel soporte.

Carnicería DIBAL

24/ABR/14 9:54 OP:00001

Art	kg	€/kg	€
1	POLLO DE CORRAL	1.235	2.40
		-10%	- 0.30
2	SOLOMILLO DE TERNERA	0.780	16.30
3	QUESO GOUDA	0.430	8.75
TOTAL (3)			19.13
I.V.A. 7.00%			1.0
I.V.A. 4.00%			0.1

ENTREGADO 20.0
CAMBIO 0.6

2 500003 019132

OFERTA DE LA SEMANA
SOLOMILLO TERNERA 16,30 €/Kg

GRACIAS POR SU VISITA

Puntos descuento: 9

Le atendió: MARIA LUISA



- La balanza "linerless" puede imprimir etiquetas de longitud variable -con un aprovechamiento máximo del rollo- y ticket adhesivos (que se utilizan, por ejemplo, para cerrar la bolsa).

- Además, permite imprimir también en rollos de ticket o de etiqueta convencionales, cambiando el "casete" y el modo de trabajo.



Códigos de barras

- Las balanzas **GAMA 500** pueden imprimir, en tickets y en etiquetas, códigos de barras **EAN-13** y **GS1 DataBar**. Los modelos STAR permiten también la impresión de **EAN-128**.
- Además, permiten la **conexión de escáner, alimentado eléctricamente por la propia balanza (5 VDC)**, para la lectura de códigos de barras.



Trazabilidad genérica (etiquetas)

- Incluida la **regulación europea vigente sobre trazabilidad de vacuno**.
- **Hasta 10 clases de trazabilidad genérica** (para carne, pescado, frutas, verduras,...) y **hasta 99 productos**, según modelo.

Modelos y formatos

Plana y Torre "XL", con impresora para tickets o impresora para etiquetas/tickets.

Plana y Torre, con impresora para tickets.

Plana y Torre, con impresora para etiquetas/tickets.

Facilidad de programación y uso

- La **GAMA 500** ha sido diseñada pensando tanto en los **usuarios**, como en los **servicios de asistencia técnica**:
 - Menús "Drill-Down".
 - Impresión de los menús en la balanza.
 - Teclas de acceso directo a los menús de programación: para cambiar un precio, incluir un nuevo PLU o vendedor, obtener un informe de ventas, ...
 - Acceso directo a 999 PLUs en el teclado.
 - Búsqueda de PLU por número.
 - Búsqueda de PLU por nombre: al escribir los caracteres iniciales del nombre, el display va mostrando todos los artículos coincidentes.
 - Sistema de "Macros" programables: grabación de una secuencia de teclas, para crear un "acceso directo" a cualquier tarea: cambio del número de lote, entrada a parámetros de programación, reapertura de ticket, listados, etc.
- El número de macros disponibles depende del modelo: 2 en W-020/025 y M-520/525, 5 en T-530/535 y tantas como teclas de PLU directo en los modelos STAR (que además cuentan con 10 teclas específicas de macro).
- Seguridad: contraseñas configurables.



Impresión de Menús en la propia balanza

Modo fiscal (según países)

- Si se activa esta opción, la balanza guarda una **copia de cada uno de los tickets impresos**, permite la impresión de un listado de los mismos y mantiene los **números de ticket consecutivos** a lo largo de todo el periodo fiscal.

Gestión de stocks en la balanza

- Entrada de las existencias iniciales.
- Registro de ventas, deducidas del stock.
- Visualización e impresión de **informes de stock por cada PLU**.
- Ajuste del stock después del inventario.
- Envío de la información a PC.



Búsqueda de PLU por nombre (ejemplo en balanza con display color)



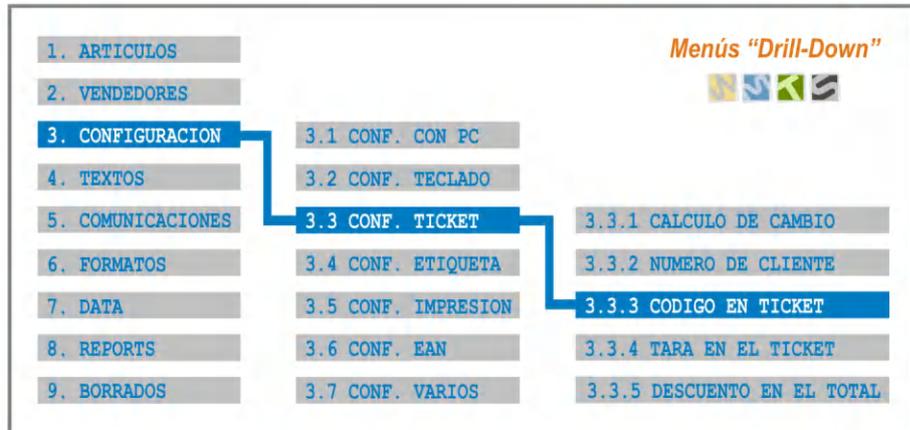
Sistema de Macros



Acceso directo a menús



Acceso directo a 999 PLUs



Menús "Drill-Down"

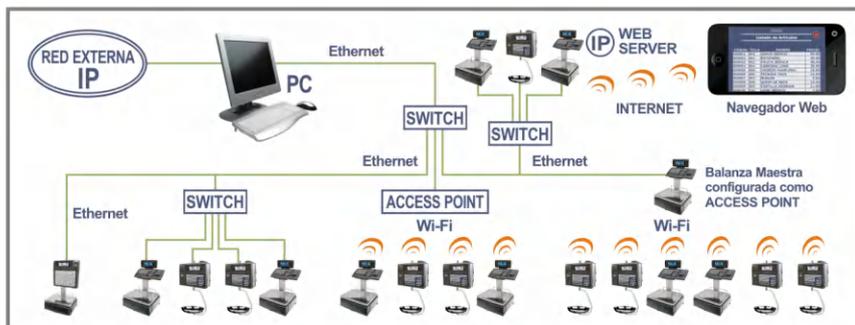
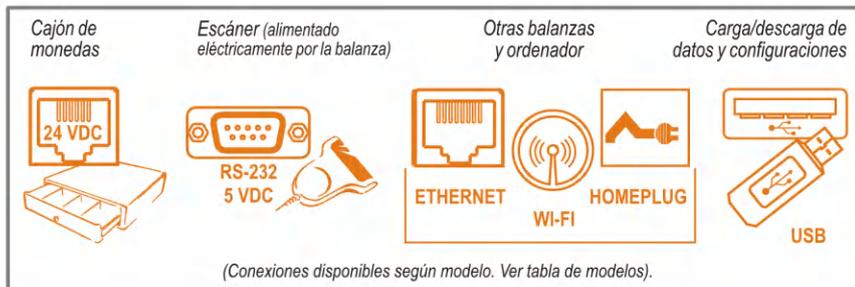


Doble Cuerpo, con impresora para tickets, para etiquetas/tickets o con 2 impresoras: tickets + etiquetas.

Colgante en ABS, con impresora para tickets, para etiquetas/tickets o con 2 impresoras: tickets + etiquetas.

Comunicaciones

- **La comunicación entre balanzas** y de éstas con el **ordenador** se realiza a través de **ETHERNET TCP/IP** u, opcionalmente, mediante **Wi-Fi (802.11)** o **HOMEPLUG**.
- **Interconexión** de entre 5 y 16 balanzas por sección (según modelo), en configuración de "maestra + esclavas" o de "maestra + submaestra + esclavas".
- **Puerto USB:** permite conectar un dispositivo de memoria externo, para copiar o restaurar los datos y configuraciones de la balanza, así como realizar un volcado de las ventas. (Opcional en Serie TORNADO e incluido en Serie STAR).



Facilidad de mantenimiento

- **Local/remoto, con/sin asistencia.**
- Versión de **software interno** (firmware) **actualizable desde ordenador.**
- **Consulta y modificación on line de los parámetros técnicos**, mediante software opcional DWS (Dibal Web Server).
- Acceso a todos los componentes no metrológicos, **sin necesidad de desprecintar la balanza** (excepto Serie WIND).

Alimentación eléctrica - Baterías

- **Alimentación a Red:** 110 ó 230 VDC.
- **Batería "anti black-out"** (según modelos).
- **Modelos "B", con batería interna recargable** de gran autonomía: **hasta 52 horas** (1.500 tickets y 3 artículos por ticket)* (Hasta 36 horas en Serie W: 1.000 tickets y 3 artículos por ticket).*
- Conexión a **batería externa** opcional.

* Display de segmentos sin retroiluminación. Los tiempos de carga y autonomía pueden variar considerablemente en función de la temperatura, antigüedad y estado de las baterías, frecuencia de empleo de la impresora, interconexión, etc.

DIMENSIONES



Colgante en acero inoxidable, con impresora para tickets, para etiquetas/tickets o con 2 impresoras: tickets + etiquetas.



Autoservicio, con impresora para etiquetas.

Versiones (Nº de Teclas)

	M-525 AUTOSERVICIO	100
	T-535 AUTOSERVICIO	100
	S-545 AUTOSERVICIO	100
	M-525 AUTOSERVICIO	208
	T-535 AUTOSERVICIO	208
	S-545 AUTOSERVICIO	208



Software para PC

• **Aplicaciones bajo Windows**, para conectar las **balanzas GAMA 500** al ordenador:

RMS: Retail Management Software
DLD: Dibal Label Designer

- **RMS+DLD:** programación de balanzas, diseño de etiquetas/tickets (DLD), así como **gestión comercial** de los datos recibidos desde las balanzas (listados, facturación, almacenes, clientes, ofertas, etc).

DFS: Dibal Friendly Software
DLD: Dibal Label Designer

- **DFS+DLD:** programación de balanzas, diseño de etiquetas/tickets (DLD) y envío/recepción de datos y listados totalmente personalizables. **Facilidad de uso, alta velocidad de comunicaciones y envío simultáneo de datos a todas las balanzas.**

• **Herramientas de integración** bajo Windows o Linux, para facilitar la comunicación con el **“Back-Office”** del cliente.

Servidor Web

• Las **balanzas GAMA 500** pueden incorporar el software **DIBAL WEB SERVER (DWS) integrado**, permitiendo conectar con cada balanza -conociendo su IP- desde cualquier ordenador o dispositivo móvil con navegador de internet (smartphone, tablet...).

Acceso protegido mediante varios niveles de contraseñas.

• Mediante la aplicación **DWS**, se pueden **consultar y/o modificar numerosos datos** de las balanzas de forma remota:

- ▶ **Servicio Técnico.** Consulta y/o modificación de parámetros técnicos.
- ▶ **Información de Ventas.** Consulta de ventas totales y detalladas.
- ▶ **Información y Gestión.** Listados y modificaciones “on-line”.



Tabla de Modelos

OPC. = Opcional. * Utilizando la tecla Shift y las de Vendedor. ** Excepto en formato Colgante ABS.

SERIE	MODELO	FORMATO				DISPLAY			PLUS			IMPRESORA			COMUNICACIONES				BATERÍA										
		PLANO (P)	TORRE (T)	DOBLE CUERPO (DC)	COLGANTE ABS (CA)	COLGANTE INOX (CI)	AUTOSERVICIO (AS)	LCD SUPERLUX	LCD GRÁFICO L	LCD GRÁFICO XL	TFT COLOR 7"	PLUS TOTAL	PLUS DIRECTOS (máximo según formato)	MACROS (máximo según medida y/o formato)	VENDEDORES	TIPO PAPEL	VELOCIDAD máxima (mm/segundo)	LINERLESS	INTER-CONEXION (ETHERNET) Nº BALANZAS	ETHERNET TCP/IP	WIFI IEEE 802.11	HOMIEPUG	ESCANER	CAJÓN MONEDAS	PUERTO USB	ALTA CAPACIDAD + CONEX. BAT. EXTERNA	ANTI BLACK-OUT + CONEX. BAT. EXTERNA		
WIND	W-010	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Ticket	80	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	W-010 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Ticket	60	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	W-015	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Etiqueta o Ticket	80	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	W-020	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2*	2	10	Ticket	100	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	W-020 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2*	2	10	Ticket	60	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
W-025	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2*	2	10	Etiqueta o Ticket	100	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.		
MISTRAL	M-510	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Ticket	80	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	M-510 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Ticket	60	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	M-515	•	•	•	•	•	•	•	•	•	2.000	45x2 + 4x2*	-	5	Etiqueta o Ticket	80	5	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	M-520	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2* (P, T) 70x2 + 9x2* (DC, CA, CI)	2	10	Ticket	100	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**		
	M-520 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2* (P, T) 70x2 + 9x2* (DC)	2	10	Ticket	60	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
M-525	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5.000	40x2 + 9x2* (P) 100 (AS) 70x2 + 9x2* (T, DC, CA, CI)	2	10	Etiqueta o Ticket (solo Etiqueta en Autoservicio)	100	OPC.	10	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**		
TORVADO	T-530	•	•	•	•	•	•	•	•	•	8.000	60x2 + 19x2*	5	20	Ticket	100	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	T-530 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	8.000	60x2 + 19x2*	5	20	Ticket	60	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	T-535	•	•	•	•	•	•	•	•	•	8.000	30x2 + 19x2* (P) 60x2 + 19x2* (CA, CI) 90x2 + 19x2* (T) 95x2 + 19x2* (DC) 100-150-208 (AS)	5	20	Etiqueta o Ticket (solo Etiqueta en formato Autoservicio)	100	OPC.	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
STAR	S-540	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2*	60	20	Ticket	100	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	S-540 B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2*	60	20	Ticket	60	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**	
	S-540 COLOR	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2*	60	20	Ticket	100	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	S-545	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	30x2 + 19x2* (P) 60x2 + 19x2* (CA, CI) 90x2 + 19x2* (T) 95x2 + 19x2* (DC) 100-150-208 (AS)	30 (P) 60 (CA, CI) 90 (T) 95 (DC) 100 (AS)	20	Etiqueta o Ticket (solo Etiqueta en formato Autoservicio)	100	OPC.	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**
	S-545 COLOR	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2* (CI) 90x2 + 19x2* (T) 95x2 + 19x2* (DC)	60 (CI) 90 (T) 95 (DC)	20	Etiqueta o Ticket	100	OPC.	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	
	S-547	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2*	60	20	2 Impresoras T y E	100	OPC.	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.**
S-547 COLOR	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.000	60x2 + 19x2*	60	20	2 Impresoras T y E	100	OPC.	16	•	OPC.	•	•	•	•	•	•	•	•	OPC.	